

## 524503-2026 - Wettbewerb

**Frankreich – Technischer Simulator für Forschung, Prüfungen und Wissenschaft – Acquisition, livraison et installation de huit pilotes pédagogiques de traitement de l'eau et de mécanique des fluides pour l'UFA du Lycée Félix PROTO**

**OJ S 144/2026 29/07/2026**

**Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung  
Lieferleistungen**

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Lycée polyvalent Charles COEFFIN — support du CFAPAG

E-Mail: [meger@cfapag.net](mailto:meger@cfapag.net)

Rechtsform des Erwerbers: Von einer lokalen Gebietskörperschaft kontrollierte Einrichtung des öffentlichen Rechts

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Bildung

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Acquisition, livraison et installation de huit pilotes pédagogiques de traitement de l'eau et de mécanique des fluides pour l'UFA du Lycée Félix PROTO

Beschreibung: Le marché a pour objet l'acquisition, la livraison, l'installation et la mise en service de huit pilotes pédagogiques destinés à l'enseignement du traitement de l'eau et de la mécanique des fluides, au profit de l'unité de formation par apprentissage (UFA) du Lycée Félix PROTO, dans le cadre des formations dispensées par le CFAPAG. La consultation est allotie en trois lots distincts, permettant l'acquisition d'équipements pédagogiques adaptés aux besoins spécifiques de chaque filière de formation. Les prestations comprennent la fourniture du matériel, son transport, son installation dans les locaux de l'établissement, sa mise en service, ainsi que la formation des utilisateurs à son fonctionnement.

Kennung des Verfahrens: 600e5de0-1e87-4a6e-9c72-7d786cd00de2

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 38970000 Technischer Simulator für Forschung, Prüfungen und Wissenschaft

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Guadeloupe (FRY10)

Land: Frankreich

##### 2.1.4. Allgemeine Informationen

**Rechtsgrundlage:**

Richtlinie 2014/24/EU

##### 2.1.5. Bedingungen für die Auftragsvergabe

**Bedingungen für die Einreichung:**

Höchstzahl der Lose, für die ein Bieter Angebote einreichen kann: 3

**Auftragsbedingungen:**

Höchstzahl der Lose, für die Aufträge an einen Bieter vergeben werden können: 3

**2.1.6. Ausschlussgründe**

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

## 5. Los

---

**5.1. Los: LOT-0001**

Titel: Procédés de traitement de l'eau

Beschreibung: Acquisition, livraison, installation et mise en service de pilotes pédagogiques dédiés aux procédés de traitement de l'eau (lot 1), destinés à l'Unité de Formation par Apprentissage (UFA) du lycée Félix PROTO (Les Abymes, Guadeloupe), pour le compte du Centre de Formation d'Apprentis Agricole de Guadeloupe (CFAPAG).

**5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 38970000 Technischer Simulator für Forschung, Prüfungen und Wissenschaft

**5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Guadeloupe (FRY10)

Land: Frankreich

**5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 4 Monate

**5.1.6. Allgemeine Informationen**

**Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

**5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

**5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://mapa.aji-france.com/mapa/marche/163964/show>

**5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

**Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://mapa.aji-france.com/mapa/marche/163964/show>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 08/09/2026 12:00:00 (UTC-04:00) Guadeloupe, Martinique, Curaçao

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

**Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein  
Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Le marché est régi par le CCAG-FCS (2021).  
Pénalités de retard : 1/1000e du montant du marché par jour de retard, plafonnées à 10%.  
Avance de 20% accordée au titulaire. Une visite de site est obligatoire préalablement au dépôt des offres.  
Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich  
Aufträge werden elektronisch erteilt: nein  
Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de la Guadeloupe

Informationen über die Überprüfungsfristen: Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative, pouvant être exercé depuis le début de la procédure de passation jusqu'à la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du Code de justice administrative, pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R.551-7 du même code, à compter du lendemain de la publication de l'avis d'attribution du contrat. Recours de pleine juridiction contestant la validité du contrat, ouvert aux tiers dans un délai de deux mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées, conformément à la jurisprudence du Conseil d'État (CE, 4 avril 2014, Département de Tarn-et-Garonne, n°358994).

#### **5.1. Los: LOT-0002**

Titel: Mécanique des fluides en sections fermées

Beschreibung: Acquisition, livraison, installation et mise en service de pilotes pédagogiques dédiés à la mécanique des fluides en sections fermées (lot 2), destinés à l'Unité de Formation par Apprentissage (UFA) du lycée Félix PROTO (Les Abymes, Guadeloupe), pour le compte du Centre de Formation d'Apprentis Agricole de Guadeloupe (CFAPAG).

##### **5.1.1. Zweck**

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 38970000 Technischer Simulator für Forschung, Prüfungen und Wissenschaft

##### **5.1.2. Erfüllungsort**

Land, Gliederung (NUTS): Guadeloupe (FRY10)

Land: Frankreich

##### **5.1.3. Geschätzte Dauer**

Laufzeit: 4 Monate

##### **5.1.6. Allgemeine Informationen**

###### **Vorbehaltene Teilnahme:**

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja  
Zusätzliche Informationen: Ce lot est passé selon une procédure adaptée (MAPA), en application de l'article R.2123-1 2° du Code de la commande publique, sa valeur estimée étant inférieure aux seuils de procédure formalisée. Il est néanmoins mentionné dans le présent avis européen dans un souci de cohérence et de transparence globale de la consultation, celle-ci comportant par ailleurs des lots relevant de l'appel d'offres ouvert.

#### **5.1.9. Eignungskriterien**

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

#### **5.1.11. Auftragsunterlagen**

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://mapa.aji-france.com/mapa/marche/163965/show>

#### **5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe**

##### **Bedingungen für die Einreichung:**

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://mapa.aji-france.com/mapa/marche/163965/show>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 08/09/2026 12:00:00 (UTC-04:00) Guadeloupe, Martinique, Curaçao

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

##### **Auftragsbedingungen:**

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Le marché est régi par le CCAG-FCS (2021).

Pénalités de retard : 1/1000e du montant du marché par jour de retard, plafonnées à 10%.

Avance de 20% accordée au titulaire. Une visite de site est obligatoire préalablement au dépôt des offres.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

#### **5.1.15. Techniken**

##### **Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

##### **Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### **5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung**

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de la Guadeloupe

Informationen über die Überprüfungsfristen: Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative, pouvant être exercé depuis le début de la procédure de passation jusqu'à la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du Code de justice administrative, pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R.551-7 du même code, à compter du lendemain de la publication de l'avis d'attribution du contrat. Recours de pleine juridiction contestant la validité du contrat, ouvert aux tiers dans un délai de deux mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées, conformément à la jurisprudence du Conseil d'État (CE, 4 avril 2014, Département de Tarn-et-Garonne, n°358994).

## 5.1. Los: LOT-0003

Titel: Écoulements à surface libre

Beschreibung: Acquisition, livraison, installation et mise en service de pilotes pédagogiques dédiés aux écoulements à surface libre (lot 3), destinés à l'Unité de Formation par Apprentissage (UFA) du lycée Félix PROTO (Les Abymes, Guadeloupe), pour le compte du Centre de Formation d'Apprentis Agricole de Guadeloupe (CFAPAG).

### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 38970000 Technischer Simulator für Forschung, Prüfungen und Wissenschaft

### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Guadeloupe (FRY10)

Land: Frankreich

### 5.1.3. Geschätzte Dauer

Laufzeit: 4 Monate

### 5.1.6. Allgemeine Informationen

#### Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja

Diese Auftragsvergabe ist auch für kleine und mittlere Unternehmen (KMU) geeignet: ja

### 5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Auswahlkriterien: Auftragsunterlagen

### 5.1.11. Auftragsunterlagen

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://mapa.aji-france.com/mapa/marche/163967/show>

### 5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

#### Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://mapa.aji-france.com/mapa/marche/163967/show>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Französisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Varianten: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 08/09/2026 12:00:00 (UTC-04:00) Guadeloupe, Martinique, Curaçao

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

#### Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Bedingungen für die Ausführung des Auftrags: Le marché est régi par le CCAG-FCS (2021).

Pénalités de retard : 1/1000e du montant du marché par jour de retard, plafonnées à 10%.

Avance de 20% accordée au titulaire. Une visite de site est obligatoire préalablement au dépôt des offres.

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: nein

#### 5.1.15. Techniken

**Rahmenvereinbarung:**

Keine Rahmenvereinbarung

**Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:**

Kein dynamisches Beschaffungssystem

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Tribunal administratif de la Guadeloupe

Informationen über die Überprüfungsfristen: Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du Code de justice administrative, pouvant être exercé depuis le début de la procédure de passation jusqu'à la signature du contrat. Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du Code de justice administrative, pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R.551-7 du même code, à compter du lendemain de la publication de l'avis d'attribution du contrat. Recours de pleine juridiction contestant la validité du contrat, ouvert aux tiers dans un délai de deux mois à compter de l'accomplissement des mesures de publicité appropriées, conformément à la jurisprudence du Conseil d'État (CE, 4 avril 2014, Département de Tarn-et-Garonne, n°358994).

## 8. Organisationen

---

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Lycée polyvalent Charles COEFFIN — support du CFAPAG

Registrierungsnummer: 199 718 065 00014

Postanschrift: Baie-Mahault (97122), Guadeloupe

Stadt: Baie-Mahault

Postleitzahl: 97122

Land, Gliederung (NUTS): Guadeloupe (FRY10)

Land: Frankreich

E-Mail: [meger@cfapag.net](mailto:meger@cfapag.net)

Telefon: +590 590 38 94 04

Internetadresse: <https://charlescoeffin.lyc.ac-guadeloupe.fr/>

Profil des Erwerbers: <https://mapa.aji-france.com/mapa/marche/163964/show>

**Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

### 8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Tribunal administratif de la Guadeloupe

Registrierungsnummer: 17971000900038

Postanschrift: 34, chemin des Bougainvilliers - Cité Guillard

Stadt: Basse-Terre

Postleitzahl: 97100

Land, Gliederung (NUTS): Guadeloupe (FRY10)

Land: Frankreich

E-Mail: [greffe.ta-basse-terre@juradm.fr](mailto:greffe.ta-basse-terre@juradm.fr)

Telefon: +590 590 38 49 00

Internetadresse: <https://guadeloupe.tribunal-administratif.fr/>

**Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 9f98c63e-6172-4044-9047-4b1f51bf1694 - 01

Formulartyp: Wettbewerb

Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung

Unterart der Bekanntmachung: 16

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 27/07/2026 16:29:10 (UTC+02:00)

Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Französisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 524503-2026

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 144/2026

Datum der Veröffentlichung: 29/07/2026